

## 臨時休館のお知らせ

- かなやま湖口グホテルラーチ ☎ 52 3100  
2月15日(水)・16日(木) 特別清掃のため
- かなやま湖保養センター ☎ 52 2223  
2月15日(水)・16日(木) 入浴のみの営業  
ご迷惑をおかけいたしますが、  
よろしくお祈りいたします。

## 経済センサス - 活動調査

2月にすべての事業所・企業を対象に調査を実施します。

- この調査は、統計法に基づく基幹統計調査で、調査票に記入して提出する義務があります。
- 提出された内容は、統計作成の目的以外(税の資料など)には絶対使用しません。

企画課広報統計係 ☎ 52 2115

## 南富良野鉄道員(ぼっばや)

### メール配信サービスについて

南富良野町のメール配信サービスに登録していただいた方に、鉄道員から南富良野町のお知らせ(行政情報・イベント情報・商工会、まちづくり観光協会、地域の方などからの情報等)を配信しています。

登録できる方

メールアドレスがあれば、どなたでも登録できます。利用は無料ですが、通信費用(受信)は利用者の負担になります。

配信について

平日の日中に、「南富良野鉄道員メール(201

)」という件名で発信します。

配信時期は一定ではありません。

詳細は南富良野町ホームページに掲載しています。

問い合わせ先 企画課企画振興係 ☎ 52 2115

## 身近なトラブルでお困りの方へ ~ 民事調停で円満な解決を ~

身近なトラブルが発生した場合、それを解決するためには様々な手続きがあります。

裁判所には、裁判のほかに裁判官や調停委員の立会いのもと話し合いによって、トラブルを円満に解決する「民事調停」という手続きがあります。民事調停は裁判のように厳格な手続きではなく、柔軟な手続きのもと時間や費用をかけずに、トラブルを円満に解決することを目的としています。

また、民事調停には「申立てが簡単」「申立手数料が訴訟よりも低額」「手続きの非公開」「裁判官や社会生活上の豊富な知識経験を有する調停委員の関与」「合意を記載した調書等には執行力がある」などの利点もあります。

詳しくは、「簡易裁判所の民事事件Q & A」([http://www.courts.go.jp/saiban/qa/qa\\_kansai/index.html](http://www.courts.go.jp/saiban/qa/qa_kansai/index.html))をご覧ください。どうか、最寄りの裁判所(富良野簡易裁判所 ☎ 22 2209)へお問い合わせください。

## 広域タウン情報 花人街道 237

### 富良野市

冬の富良野を味わう「ホワイトグルメプラン」

この冬、期間限定の特別メニューが富良野地域28店舗から提供されています。

冬・雪・白(ホワイト)をテーマに、ふらのチーズや牛乳、野菜をたっぷり使った富良野ならではのオリジナルグルメの数々。お気に入りの「ホワイトグルメ」を探してみませんか?

期間:3月31日まで

詳細は、インターネットで『富良野グリーンフラッグ』と検索。もしくは観光案内所にチラシを設置しています。

☎ 商工観光課 ☎ 39 2312

### 占冠村

サクラ咲け!五角箸!

受験生に縁起が良いとされている合格箸(五角箸)。「サクラ咲く」にちなみ北海道のエゾヤマザクラを使用しています。また、「合格」に絡め箸を五角形にカナナがけされています。

受験生の応援にご家族でのご使用はいかがでしょう?一人でも多くの受験生が合格を勝ち取れますように!

☎ NPO法人占冠・村づくり観光協会 ☎ 39 8010

### 上富良野町

ウインターサーカス2012

シーニックバイウェイ花倶楽部主催のウインターサーカス(会場予定:見晴台・深山峠)が開催されます。ライトアップされた雪のランドアートは幻想的な雰囲気を作り出します。冬のイベントならではのイベントをお楽しみ下さい。

とき 2月11日(土)12日(日)17:00~20:00

ところ 見晴台公園・深山峠

(トリックアート美術館駐車場)

☎ 上富良野町商工会 ☎ 45 6983

### 中富良野町

自慢の地酒が大集合 なかふらの地酒まつり

2月24日(金)18時から町農村環境改善センターで開催されます。地元の原料を使用した純米酒・吟醸酒やワイン、ビールなどの飲み物のほか、手作りのおいしい料理も取り揃えてお待ちしております!また、歌謡ショー・抽選会などのイベントもお楽しみください。

みなさんのご来場をお待ちしています。

チケット:1,500円(飲み物3杯、料理付当日券あります)

☎ J Aふらの中富良野支所営農課 ☎ 44 2213